

あべや南米ツアー事業報告

TOMONARI MINYO apresenta



あべや

ABEYA

JAPANESE TRADITIONAL ENTERTAINMENT TEAM

AMÉRICA LATINA TOUR

17 A 30 DE AGOSTO

BUENOS AIRES | TAUBATÉ | SÃO PAULO
MANAUS | SALVADOR

*O melhor show de MINYO do mundo
pela primeira vez na América do Sul*

realização & apoio



アルゼンチン - ブエノス・アイレス

8/17 ワークショップ in 仁響館



アルゼンチン - ブエノス・アイレス

8/18 ANIME-CON

ANIME-CON
ARGENTINA

16 AL 18 DE AGOSTO
CENTRO COSTA SALGUERO



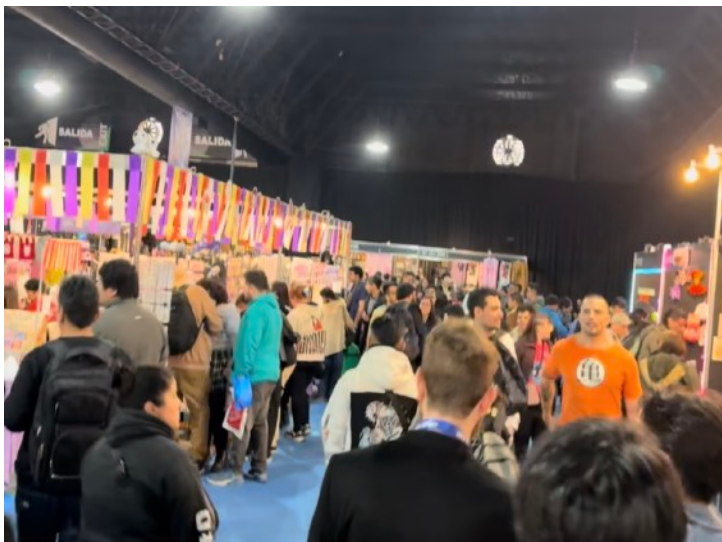
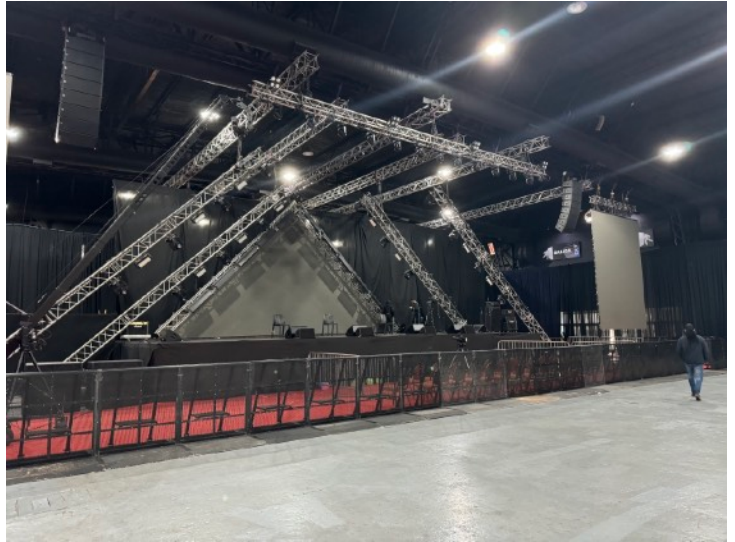
あべや
ABEYA

SHOW 18 DE AGOSTO

EL MEJOR SHOW DE MIN'YO DEL MUNDO.
POR PRIMERA VEZ EN SUDAMÉRICA

WWW.ANIMECONAR.COM





アルゼンチン - ブエノス・アイレス

8/19 日亜学院



アルゼンチン - ブエノス・アイレス

8/20 コンサート in CCK



ブラジル - タウバテ

8/22 Festa Junin



ブラジル - サンパウロ

8/24 ワークショップ in 日本館 (イビラポエラ公園)



ブラジル - サンパウロ

8/25 コンサート in 文協



CONCERTOS BUNKYO 2024 GRUPO ABEYA & CONVIDADOS



Ginzaburo Abe (Tsugaru shamisen)



Kinzaburo Abe (Tsugaru shamisen)



Tatsumasa Ando (dança)



Kouki Sato (shakuhachi)

OS IRMÃOS ABE DESPERTAM A SENSIBILIDADE DOS ESPECTADORES PARA
OS SONS TRADICIONAIS DO JAPÃO

NÃO PERCA ESSE ENCONTRO !



25/08 DOMINGO
ÀS 11h

Ingressos pelo Sympla
R\$40 inteira | R\$20 meia



Local: Grande Auditório do Bunkyo
R. São Joaquim, 381 - Liberdade - SP

Estacionamento: R. Galvão Bueno, 540
metrô São Joaquim



PROGRAMA

Aokutomo Akaku 「青くとも紅く」 - Abeya
Arashi 「嵐」 - Abeya
Take kaze 「竹風」 - Abeya
Esashi Oiwake 「江差追分」 - Tradicional
Tsugaru Yosare Bushi 「津軽よされ節」 - Tradicional
Nanbu Tawaratsumi Uta 「南部俵積み唄」 - Tradicional
Yasugi Bushi 「安来節」 - Tradicional
Tsugaru Jongara Bushi 「津軽じょんがら節」 - Tradicional
Noroshi 「狼煙」 - André Trindade Imamura
Sengoku no Yuuma (War horse) 「戦国之勇馬」 - Abeya
Lamento sertanejo / Asa Branca - Dominginhos/Gilberto
Gil/Luís Gonzaga
Ichigan 「一丸」 - Abeya

CONVIDADOS:

Kiyo Kaito (Tsugaru shamisen)
Alvaro Nishikawa (Tsugaru shamisen)
Victor Barbosa (Tsugaru shamisen)
Rodrigo Junji Torihara (Tsugaru shamisen)
Glauco Hades Matos (Canto)
André Trindade Imamura (Taiko)

PARTICIPAÇÃO ESPECIAL:

Shen Kyomei Ribeiro
(Shakuhachi, Flauta)
Daniel Grajew (Piano, Acordeão)
Douglas Alonso (Percussão)

www.bunkyo.org.br | Informações: 11 3208-1755



PATROCÍNIO MASTER:

BRASFORT



Kanaflex

PATROCÍNIO:

sansuy



APOIO:





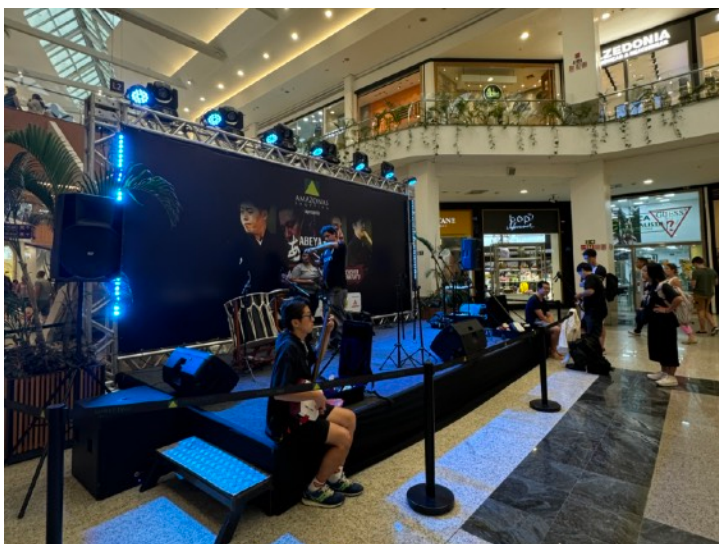
ブラジル - マナウス

8/28 現地小学校



ブラジル - マナウス

8/28 Amazonas mall



ブラジル - サルヴァドル

8/29 現地小学校



ブラジル - サルヴァドル

8/30 Japan fes



アルゼンチン国内メディア掲載一覧

① Infobae (アルゼンチン最大級の総合ニュースサイト。国内外ニュース・文化情報を扱う主要メディア)

<https://www.infobae.com/cultura/2024/08/11/abeya-un-viaje-musical-japones-por-primera-vez-la-argentina/?outputType=amp-type>

記事要約 (和訳)

「あべや」がアルゼンチンで初公演を行うことを文化面で紹介。
津軽三味線を中心とした日本伝統音楽とアニメ楽曲の融合、Anime-Con出演、公演詳細などを報道。



② El Cronista (全国紙「El Cronista」の文化・トレンド面。経済紙母体の信頼性あるメディア)

<https://www.cronista.com/clase/trendy/abeya-se-presento-por-primera-vez-en-argentina-y-cautivo-a-cientos-de-fans-de-la-cultura-japonesa/?outputType=amp-type>

記事要約 (和訳)

ブエノスアイレスでの初公演をレポート。
日本文化ファンを魅了した様子、演目構成、観客の反応などを紹介。



③ Revista Rojo (文化・ライフスタイル系オンラインメディア)

<https://revistarojo.com.ar/abeya-trae-por-primera-vez-a-buenos-aires-folclore-japones-y-la-musica-de-los-animes-mas-famosos/>

記事要約 (和訳)

日本のフォルクローレとアニメ音楽を融合した公演として紹介。
津軽三味線の特徴や公演の見どころを解説。



④ Que siga el Show (舞台・ライブ専門の文化ニュースサイト。)

<https://quesigaelshow.ar/2024/08/09/abeya-un-viaje-musical-japones-por-primera-vez-en-buenos-aires/>

記事要約 (和訳)

在アルゼンチン日本大使館の招へいにより初来訪したことを紹介。
公演内容と文化交流の意義を報道。



補足

上記主要メディアのほか、現地SNS専門メディアや文化機関、イベント関連媒体においても多数の取材・掲載があり、広範な露出を得た。

ブラジル国内メディア掲載一覧

① Bunkyo ブラジル日本文化福祉協会（ブラジル最大級の日系文化団体公式サイト）

<https://bunkyo.org.br/br/2024/08/concertos-bunkyo-abeya/>

記事要約（和訳）

サンパウロでのコンサート開催を公式告知。日本伝統音楽の紹介と文化交流の意義を掲載。



② Faixa Pop（ブラジル音楽ニュースメディア）

<https://www.faixapop.com.br/brasil-recebe-abeya-america-latina-tour-2024/>

記事要約（和訳）

南米ツアーを特集。津軽三味線と和楽器アンサンブルの魅力、各都市での公演予定を紹介。



③ d24am（アマゾナス州マナウスの主要地域ニュースサイト）

<https://d24am.com/plus/abeya-america-latina-tour-faz-apresentacao-unica-em-manaus/>

記事要約（和訳）

マナウスでの単独公演をニュースとして報道。公演日程とツアー概要を紹介。



④ Bahia Social VIP（サルバドール地域の文化・イベント情報サイト）

<https://bahiasocialvip.com.br/2024/08/salvador-recebe-abeya-america-latina-tour-2024/amp/>

記事要約（和訳）

サルバドール公演を紹介し、日本文化公演として告知。



補足

上記に加え、SNS専門メディア、地域ニュース、日系コミュニティ媒体、イベント告知サイト等でも広く掲載された。